

HONG KONG BLUE

Escrito por

Pierre Llanos

Contacto

(+34) 747 47 70 27

pgallet.1717@gmail.com

1 INT. ESTUDIO DE SONIDO. SALA DE ESPERA - ATARDECER

Discos de vinilo sellados, afiches que anuncian conciertos pasados, adornos extravagantes que inundan las paredes rojas de una sala de espera. Un espacio íntimo y enigmático.

En un sillón de apariencia cómoda, reposa BLANCO (45). Viste una abultada casaca invernal que lo hace ver compacto. Cabello y barba ordenadas por donde se asoman algunas canas.

La luz del atardecer ingresa dura a través de unas cortinas pobres que dejan el lugar en penumbras.

Blanco lleva puestos unos audífonos mientras mira algo en su móvil. Se percibe un sonido, pero aún sin mucha claridad.

PUSH IN lento hacia Blanco -- a su rostro -- a su oreja -- hasta llegar a su auricular derecho. De este, provienen los gemidos de una **película porno**.

Un joven SONIDISTA (20s) aparece apurado.

SONIDISTA

Toma.

Blanco lo nota. Se retira los auriculares y esconde la pantalla.

SONIDISTA

Son las líneas. Empezamos en breves.

El Sonidista le entrega un par de hojas y se aleja.

Blanco las revisa. Son simples. No hay mucho contenido. Blanco conduce su mirada a los estantes: *una colección de películas pornográficas*. Entre ellas, **Hong Kong Blue**.

Voces ajenas le llaman la atención a Blanco. Se asoma.

ROSI (45) y DIRECTOR (35) discuten desde otro ambiente. Blanco los observa a través de una ventana pequeña que conecta ambos espacios. El Sonidista interviene, señala a Blanco. Todos miran a Blanco. Blanco los saluda.

Rosi se aparta del grupo. Aparece en la sala de espera.

ROSI

¿Te hice esperar mucho?

BLANCO

Qué va. Llegué lo más rápido que pude.

ROSI
Te muestro el lugar.

Blanco sigue a Rosi mientras tapa sus auriculares.

2 INT. SALA DE CONSOLA - ATARDECER

2

Rosi conduce a Blanco a la sala de consola. Rosi se aparta. El Director se acerca a Blanco y le estrecha la mano con actitud de buen tipo.

DIRECTOR
Bienvenido, Blanco. Rosi me habló de la voz cojonuda que tienes.

BLANCO
Pues, gracias.

DIRECTOR
¡Ahí está!

El Director ríe. Rosi ríe. Blanco tiene que reír. El Director lo coge del hombro y le marca el camino. Blanco obedece. Rosi se queda coordinando cosas con el joven Sonidista.

DIRECTOR
¿Has actuado alguna vez?

BLANCO
En la escuela.

DIRECTOR
Se te hará fácil entonces.

Blanco y el Director cruzan por el umbral de una puerta--

3 INT. SALA DE LOCUCIÓN - ATARDECER

3

-- a una sala de locución imponente. Al centro, un micrófono.

DIRECTOR
Como ya viste, el diálogo es mínimo.
Yo mismo he cambiado lo justito para
que sea fluido, vaya bien en la boca
y no sea una mera traducción al
español, ¿sabes?

Blanco asiente. El monitor en la sala está en negro.

DIRECTOR
(levanta la voz)
¡No tenemos playback!

SONIDISTA
(Del otro lado)
¡Ya va!

Blanco se coloca frente al solitario micrófono. El Sonidista ingresa apurado y empieza a mover algunos cables.

DIRECTOR
Colócate los cascos. Yo estaré del otro lado, con Rosi, guiándote en todo momento.

El Sonidista regula la altura del micrófono para Blanco.

SONIDISTA
Prueba.

Blanco carraspea. Se acerca al micrófono.

BLANCO
Hola.

DIRECTOR
Saca un poco más la voz.

BLANCO
Hola-- Hola-- Hola--

DIRECTOR
O. A X. O. A. X. Repite.

AMBOS
O. A. X. O. A. X.

El sonidista lo coge de los hombros y lo aleja ligeramente del micrófono.

SONIDISTA
Evita los pops. ¿Sabes? p-p-p-p

DIRECTOR
Diviértete, Blanco. Juega. Rosi es un productora con muy buen oído.

Blanco asiente con la cabeza. Recibe una palmada en el hombro. El Director sale de la sala junto al Sonidista y cierra la pesada puerta.

¡BUM! -- Y por fin, silencio --

Blanco se queda solo. Apaga su celular que siempre estuvo reproduciendo porno. El lugar le queda grande. Lo explora.

Del total silencio, la voz de Rosi irrumpie-- **en su oído**. Salvo por Blanco, no vemos a nadie más, solo se escuchan sus voces por *intercom*.

ROSI (*INTERCOM*)
 ¿Blanco? Te puedes sacar la chaqueta. Será más cómodo para ti.

BLANCO
 Vale.

Blanco se retira la chaqueta y la cuelga en un perchero cerca. Se revela un uniforme de camarero.

DIRECTOR (*INTERCOM*)
 Miramos primero la escena completa en idioma original. Familiarízate con ella. Es cortita, pero intensa.

La escena inicia. Irrumpe una banda sonora asiática, cliché, de drama policial. La calidad es mediocre. Se observan unos créditos extravagantes. Se lee el título: ***Hong Kong Blue***.

Blanco mira la escena hasta su final.

DIRECTOR (*INTERCOM*)
 ¿Te parece si vamos con el primer take?

Blanco asiente.

DIRECTOR (*INTERCOM*)
 Y-- acción.

BLANCO
 Entra-- Entra al coche--

DIRECTOR (*INTERCOM*)
 Cortamos. Entraste tarde. No importa. Recién empezamos. Lo vamos repitiendo. ¿Sí?

BLANCO
 Vale.

DIRECTOR (*INTERCOM*)
 Y-- acción.

BLANCO
 Entra. Entra al coche-- Has sido escogida para formar parte del exclusivo *Hong Kong Blue*, bonita.

DIRECTOR (*INTERCOM*)

Corte. Mejor. Tu tono tiene algo--
especial-- ¿Podemos probar
aterciopelar más la voz? Pero sin
perder el tono. ¿Sí? Y-- Acción.

Blanco lo piensa un poco y repite las líneas.

DIRECTOR (*INTERCOM*)
Amenázala. Prueba amenazarla. De
nuevo. Acción.

Blanco repite las mismas líneas. Esta vez intenta amenazar.

DIRECTOR (*INTERCOM*)
Paramos ahí. Siguiente take, Blanco.
¿Lo tienes?

BLANCO
¿De la misma forma?

DIRECTOR
Sí, sí. Y-- Acción.

BLANCO
Pero antes, debo comprobar que
tengas lo que los clientes quieren.

El Director no responde. Blanco espera-- en silencio--

DIRECTOR (*INTERCOM*)
Unos segundos, Blanco.

BLANCO
Claro.

Más silencio. La espera se alarga.

ROSI (*INTERCOM*)
¿Blanco? Podemos probar solo el
título. Hong Kong Blue. ¿Sí?

BLANCO
Claro. Hong Kong Blue --

ROSI (*INTERCOM*)
Sigue. Juega con eso. Prueba formas
distintas. Sigue--

BLANCO
Hong Kong Blue -- Hong Kong Blue --
Hong Kong Blue -- Hong Kong Blue --

DIRECTOR (*INTERCOM*)

Cortamos ahí. Buen trabajo, Blanco.
Rehidrátate y retomamos enseguida.

Silencio de nuevo. Blanco se recompone. Se dibuja cierta satisfacción en su rostro. Se retira los cascos.

La puerta de la sala de locución se abre **de pronto**. El Sonidista entra y empieza a armar un segundo micrófono veloz. Rosi ingresa a la sala detrás de él.

ROSI
Gracias por aceptar hacer esto.

BLANCO
¿Qué te ha parecido?

ROSI
Algo me decía que lo harías bien.
Desde que te escuche. Te lo dije.

Rosi se acomoda en el segundo micrófono.

BLANCO
¿Vamos a grabar juntos?

ROSI
Sí.

Blanco mira el monitor. La película pausada en el rostro de una joven siendo desvestida en un coche.

El Sonidista termina de instalar el micrófono. Rosi aprovecha para acercarse a Blanco. Se coloca cerca de él.

ROSI
¿Puedo?

Rosi lo ayuda con la postura. Blanco se deja. Rosi empieza a masajear su propia mandíbula y mejillas. Se señala el rostro mientras lo hace. Blanco entiende y la imita por un rato.

ROSI
Un truquito.

Rosi regresa a su micro. Blanco sonríe.

El Director ingresa a la sala.

Rosi se coloca los cascos.

Blanco hace lo mismo.

DIRECTOR

Voy a acompañarlos ahora en sala, guapos. Rosi ya conoce la dinámica. Blanco, escúchala siempre. Que tu voz empiece a fluir con la suya. De a pocos--

El Director se apoya contra la pared.

Rosi le lanza una mirada de confianza a Blanco.

DIRECTOR
(grita con dirección al exterior)
¡Lanza play!

3-- 2-- 1--

Los gemidos de Rosi empiezan a escucharse. Son delicados y temerosos, como lo haría su personaje. Lo maneja con profesionalismo. Modula la voz para aparentar menos edad.

Blanco, literalmente, se queda en blanco-- hasta que su silencio se empieza a hacer evidente.

DIRECTOR
Corte. ¡Blanco? Debería entrar tu voz desde un principio junto a ella.

BLANCO
Lo siento mucho.

ROSI
Igual que hace un rato. Vamos repitiendo.

DIRECTOR
¿Está claro, no? Otra vez. ¡Acción!

Rosi retoma los gemidos. Esta vez, pendiente de Blanco. Blanco intenta acompañarla con unos sonidos vocales incómodos, temerosos, muy bajitos.

El Director le da algo de tiempo-- Empieza a caminar alrededor de ellos--

DIRECTOR
Paramos ahí. Hay algo que te está limitando. Es normal-- ¿Tú cómo lo harías, Blanco? Tú.

BLANCO
No lo sé.

DIRECTOR

Es que no te puedo enseñar a gemir.

BLANCO
Fuerte. Lo haría fuerte.

DIRECTOR
Vale. Entonces, hazlo. Hazlo como lo
harias tú y a partir de eso
trabajamos. ¿Sí? ¡Acción!

El Director no deja de caminar. Rosi retoma los gemidos.

Blanco intenta acoplarse de nuevo a Rosi. Cierra los ojos.

El Director le vuelve a dar tiempo--

DIRECTOR
No. Corte. Es **muy** suave. ¿Rosi?

ROSI
Intenta ser más físico. Moverse
ayuda mucho. ¿Ves como lo hago yo?

DIRECTOR
Ya, pero no solo es eso--

ROSI
¿Qué es entonces?

DIRECTOR
Que ningún hombre gime así en porno,
Rosi--

La discusión se prolonga frente a los ojos de Blanco.

BLANCO
¿Puedo probar yo solo?

Rosi le asiente con la cabeza al Director.

DIRECTOR
Vale, si te ayuda. Y-- ¡Acción!

Blanco toma valor y empieza. El Director le da tiempo para
soltarse un poco. Y un poco más. Y empieza a fluir--

El Director le da una sutil indicación a Rosi para que entre.
Rosi entra en acción. Empieza a gemir.

DIRECTOR
Mejor, mejor. Déjate llevar-- Ahora--
- cómelo el pezón-- Máscalo.
Máscalo. Que sea notorio-- Que se
escuche que lo masticas--

El Director le indica a Rosi de hacer *foleys* con las manos. Rosi lo hace. Sus gemidos no se detienen. Se intensifican--

Las indicaciones del Director siguen--

Los gemidos de Blanco siguen-- siguen-- siguen--

4 INT. ESTUDIO DE SONIDO. BAÑO - NOCHE

4

Un baño para hombres, frío y estrecho. Los pies de Blanco se asoman por debajo de un cubículo.

Él esta adentro. Sentado sobre la tapa del inodoro. Agitado. Rojo. Se está intentando recuperar de un mareo.

La puerta del baño se abre **de pronto**-- Se escucha el caño--

El agua empieza a correr--

ROSI (O.S.)
Es normal marearse la primera vez.

Blanco la escucha, no contesta.

Del otro lado, Rosi se lava la cara.

ROSI
Ya nadie dobla pornografía. ¿Sabías
eso? No es rentable.

Rosi se seca el rostro.

ROSI
Y aún así estás aquí.

Blanco intenta controlar su agitación, sin hacer bulla.

Rosi se acerca a la puerta del cubículo.

ROSI
¿Qué tipo de porno consumes? ¿Qué te
excita?

Silencio.

ROSI
¿Es mi voz? ¿Esta es la voz que te
gustaría escuchar en el estudio?
¿Blanco? ¿Esta es la voz que te
haría gemir?

Rosi espera alguna señal de Blanco.

Blanco mantiene la compostura-- mantiene la respiración--

ROSI
Quiero escucharte decirlo, Blanco.
¿Es mi voz la quieres escuchar?

Blanco mantiene su silencio.

Rosi espera, le da tiempo, pero no recibe respuesta del otro lado.

ROSI
Terminamos por hoy, Blanco. Espera afuera.

Rosi se retira del baño. Blanco queda solo.

5 **INT. ESTUDIO DE SONIDO. SALA DE ESPERA - NOCHE**

5

Blanco está apoyado al vidrio, mira hacia la calle.

El Sonidista aparece y le entrega un sobre.

SONIDISTA
Tu paga por lo de hoy.
(silencio)
A mí me parece que lo hiciste bien,
tío.

El Sonidista se vuelve a meter y desaparece.

Blanco observa el sobre por fuera, lleva escrito "Blanco"
"Hong Kong Blue".

Mira a través de la ventana que conecta a la consola que ahora luce vacía. Está solo.

Se pone los auriculares.

Cerca a él, *la colección de películas porno clásicas*. La mano de Blanco se acerca al estante y se lleva una de ellas:

Hong Kong Blue.